

Megjelenik
szombaton délelőtt

Egyes szám ára

10

fillér

ZEMPLEN

POLITIKAI LAP

Szerkesztőség és kiadó-
hivatal: Vármegyeháza
Telefon: 109.

Egyes szám ára

10

fillér

FIGYELŐ

1. Kezdjük mindjárt azzal, hogy Magyarországon teljes a nyugalom, tökéletes a rend és feltétlen a bizakodás. A hírek, vagy rémhírek ellen, amelyek az utóbbi időben gombamódra elszaporodtak, bizonyára nem véd semmiféle erődíj és országhatár. Az európai véres viszály már eddig is többször példát adott arról, hogy a küzdelmet nemcsak fegyverekkel, hanem igen nagy mértékben hírekkel és propagandával is folytatják. Magyarország sem tudná megakadályozni azt, hogy időnként, ahogy a nemzetközi helyzet fejlődik, a külföldi közvélemény érdeklődésének középpontjába kerüljön. Magyarország Délkelet Európában fekszik, Délkelet Európáról pedig éppen elég hír forog állandóan a nemzetközi közvéleményben, Magyarországról sok mindent beszéltek és írtak a külföldön az elmúlt napokban, mintha bizony valamilyen rejtély lenne. Magyarország ezt teszi, Magyarország azt kívánja, Magyarország így, Magyarország amúgy, Magyarországon idegesség van és nyugtalanság ütötte fel a fejét — mondották ezek a hírek és találgatások, anélkül természetesen, hogy a valóságos helyzetet, Magyarország egyáltalában soha nem titkolt politikáját ugyanakkor mérlegették volna.

2. A liberális gazdaság elvének megtestesítői rendszerint nem a szegény osztályokból sorakoznak. Valahogyan olyan szakmában dolgoznak, amelyben sokat keresnek lehetőleg kevés munka által, azaz minden munka nélkül, tisztán a jól irányított spekuláció folytán. A liberalizmus egyeseknek jólétet és határtalan gazdagságot hozott, de ha megkérdezzük a liberális államok munkáshadseregeit, nem fogunk találkozni egyetlen egy munkással sem, aki ebben a gazdasági elvben találna és látna szociális igényeinek kielégülését. A liberális korszak a munkások millióinak féktelen kiuzsorázását vonta maga után. A tőke és a haszon a legmagasabb polcra kerültek, ezek és tisztán ezek diktátuma folyt és az emberiség milliónyi serege soha hasonló rab-szolgálatba nem került.

Németországban a helyzet megváltozott! Ugyan miért? Talán azért, mert Hitler, a forradalmár így akarta? Nem csak azért, hanem elsősorban azért, mert a német nép mint intelligens és gondolkodó nép elég bátor volt ahhoz, hogy az évszázados tapasztalatból le-szűrje a következtetést és hogy bátor volt egy olyan gazdasági rendszerrel egyszer és mindenkorra szakítani, amely ha keveseknek előnyére is volt, de a néptömeg millióinak csak ártott. Nagy téve-

dés azt hinni, hogy csak a német „diktátor” akarata érvényesült ezen a téren! Nem! Elsősorban ennek a vezető egyéniségnek bátor kiállása, de másodsorban a néptömeg azon felismerése vezetett a nagy átalakuláshoz, hogy a liberális rendszer nem volt többé fenntartható. A külföldön sokan azt mondják, hogy a diktatura befolyása alatt lehetett csak az utóbbi hét év fejlődését elérni! Tévedés, a német munkások és alkalmazottak mindig kiválóan voltak megszervezve és a Marxizmus minden betűjét ismerték. Céltuda-

tos emberek voltak, akik belátták, hogy mi használ és mi árt egy népnek és akik bátran annak oldalára álltak, aki nemcsak ígét hirdetett, hanem aki a jó példával elől is járt, hogy az ígét megvalósítsa. Így történt aztán, hogy a német munkás szakitva a régi haszontalan jelszavakkal, egy új korszak harcosává vált, amely nem ígért semmit, de amely annál többet tett érdekében. Hiszen nem kellett mást tenni, mint a régit az ujjal összehasonlítani és akkor az ítélet már is eldőlt. Vége az uzso-rának, vége a nemzeti erő, a

munkaerőnek kizsákmányolásának, vége a munkaadók dolyténnek és az áldatlan osztályharcnak, de vége az osztályok közti különbségnek, mindenütt, az egész vonalon a szociális igazság elve győzött és ez a magyarázata annak, ha az egész német nép ilyen egységesen áll Fűhrerje mögött és vakon rábizza további sorsának intézését. Az 1933. évvel a világ legnagyobb, de legvértelenebb, óriási mérvű szociális forradalma kezdődött, amelyben a mai háboru csak egy fázisa a feltartóztatatlan fejlődésnek.

Madarász István püspök
megkezdte délzempléni bérma-körutját

Dr. Madarász István kassai megyéspüspök csütörtökön kezdte meg délzempléni bérma-körutját.

A megyéspüspök Göncről jövet reggel érkezett meg gépkocsin titkára kíséretében Tállya községbe. A vármegye, illetve a járás határára dr. Cornides Albert helyettes főszolgabíró fogadta a magas vendéget és elkísérte őt körutján. Tállya község határában virágos diadalkapu alatt, hatalmas ünneplő közönség élén a község r. kat. egyháztanácsa köszöntötte a megyéspüspököt. Az egyházközség hódolatát Bernáth János világi elnök tolmácsolta üdvözlő beszédeiben. Innen a megyéspüspök felvirágozott kerékpárosok csapata között folytatta útját a templomhoz, melynek kapujában Fűzesséry Károly szentiszéki tanácsos, plébános mondott köszöntőt. Itt voltak ekkor már dr. Fáy István főispán és

Bornemisza Miklós alispán is, akik szintén résztvettek az ünnepi szent misén, melyen a püspök magasszónyalású szent beszédet mondott. Mise után a templomudvaron bensőséges és emelkedett áhitatos hangulatban végezte el a megyéspüspök 748 tállyai és rátkai hívének bérma-lását. A megyéspüspök tisztelőre rendezett ünnepi közebéden résztvett a vármegye főispánjával és alispánjával az élén az egyházi és világi élet számos jeles képviselője.

A délután folyamán dr. Madarász István megyéspüspök Rátkán tett látogatást, majd Bodrogkereszturban Széchenyi W. Ernőné grófné vendége volt.

Pénteken a megyéspüspök Mádra gépkocsizott, ahol szintén nagy ünneplőességek között folyt le a bérma-lás. Szombaton Tokajban, vasárnap Szerencsen bérma-l a püspök.

Már megindult a gyűjtés a Szeretetház céljaira

A jövő héten megkezdik a jótékony célú sorsjegyek árusítását

A sátorajauhelyi Szeretetház ügyében csütörtökön délután 5 órakor szűkebbkörű értekezlet volt a városházán, amelyen megalakították a szegényügyi bizottságot. A bizottság elnökevé a szeretetház mozgalom fáradhatatlan kezdeményezőjét gróf Széchenyi Wolkenstein Ernőné, alelnökeivé dr. Azary-Prihoda Lászlónét és dr. Meczner Tibornét, tagjaivá pedig a nőegyesületek elnökeit választották meg.

Az értekezleten megállapították, hogy mivel a sorsjegyek a jövő hét első napjára elkészülnek, azok árusításának megkezdéséről és az

árusítás módjainak megállapításáról gróf Széchenyi Wolkenstein Ernőné elnöklétével május 21-én, kedden délután 5 órakor a városházán tartandó értekezletén határoz a szegényügyi bizottság.

Értesülésünk szerint a gyűjtés már a legszelebb keretek között meg is indult s annak eddigi eredménye a legszebb reményekre jogosít. Május 18-án, szombaton délelőtt egyébként Sátorajauhelybe érkezik lovag Asbas Sándor belügyminiszteri tanácsos, aki Antal József miniszteri titkár kíséretében helyszíni szemlét tart a Szeretetház céljaira átengedett épületnél.

A kassai és debreceni főigazgatóságok
is képviselve lesznek a június 9-i piarista jubileumon

A sátorajauhelyi piarista rendház június 9-iki jubiláris ünnepségeinek előkészületei nagy lépé-

sekkel haladnak előre. Az ország minden részén élő ujhelyi piarista öregdiákok a legnagyobb örömmel

és lelkesedéssel vették a jubiláris ünnepség híreit, amelyen a piarista rendi központ és a szomszédos rendházak képviselői is megjelennek, de részt vesznek azon a kassai és debreceni főigazgatóságok kiküldöttei is.

Zempléni vármegye hazafias keresztény társadalmára a piarista rend munkássága iránti őszinte elismerését és háláját azzal kívánja kifejezésre juttatni, hogy június 9-én nagy tömegekben zárandokol Ujhelybe, hogy részese lehessen az immár országsszerte nagy érdeklődést kiváltó jubiláris ünnepségnek.

Órás Károly vm. számellenőr
áthelyezése

A belügyminiszter Órás Károly vármegyei számellenőrt a Borsod vm.-i számvevőséghez Miskolcra áthelyezte.

Órás Károly hosszú és kiváló közszolgálat után mond búcsút Zempléni vármegyének, hogy kiemelkedően jeles képességeit nagyobb keretek között érvényesíthesse.

Mint vármegyei tisztviselő kezdte meg közhivatali működését. Széll József, a vármegye akkori nagy főispánja azonnal felismerte benne azokat a tulajdonságokat, amelyek őt a főispáni hivatali szolgálatra annyira alkalmassá tették. Amikor a főispáni hivatalból kinevezése következtében a vármegyei számvevőségre került, továbbra is megmaradt főispáni szakreferensnek, aki a Tokajhegyaljai Szőlőgazdálkodási Segélyakció nagy gondot és nagy fáradságot igénylő számszaki munkálatait, valamint az inségakciók elszámolási ügyeit példás buzgalommal látta el.

Órás Károly, aki mint tartalékos tiszt vitézül végigküzdötte a világháborút, szépen dekorálva, rokkantan tér haza a hősie kötelesség- teljesítés mezejéről, hogy itthon a polgári szolgálatban hasonló lelkesedéssel szolgálja tovább hazáját.

A szorgalom, alaposág, megbízhatóság és — a szerénység egyik legkiválóbb megtestesítőjét szerették és tisztelték Órás Károlyban az ügyfelek és tisztviselő társai, akik ezért most különös meleg-séggel búcsúznak tőle s kívánnak neki további és lelkiismeretes munkájához méltó sikereket új állomáshelyén.

Bensőséges szeretettel fogadta Ujhely dr. Dudás Miklós görög katolikus püspököt

Sátoraljaujhely keresztény társadalmi bensőséges szeretettel és rendkívül ünnepélyes keretek között fogadta a május 11-én canonica vizitációs körútja során Ujhelybe érkező dr. Dudás Miklós görög katolikus püspököt, aki Bornemisza Miklós alispán társaságában autót tette meg az utat Sárospataktól Sátoraljaujhelyig. A város bejáratánál dr. Váró Indár polgármester üdvözlölte a főpásztort, akinek fogadására a katonai tisztikar küldöttsége is megjelent. A rövid üdvözlés után a püspök a görög katolikus templomhoz hajtatott, ahol a diszes diadal-kapunál a görög és latin szertartású papság, a piarista atyák, az irgalmas nővérek, az iskolák növendékei és hatalmas közönség várta a főpásztort, akit dr. báró Waldott Frigyes kegyur rendkívül meleg szavakkal köszöntött.

A templom ajtajában Damjanovits Ágoston főesperes fogadta dr. Dudás Miklóst, aki kíséretével bevonult a templomba és a püspöki trónuson foglalt helyet. Szentegimádás után a püspök mintegy 30 perces szentbeszédet mondott, s ennek során vázolta az anyaszentegyház mai helyzetét, ugyancsak a katolikus ember feladatait. A rendkívül nagyhatású szentbeszéd után a püspök megáldotta a híveket.

Pünkösd vasárnapján délelőtt 9 órakor fényes papi segédlettel ünnepélyes főpapi misét celebrált dr. Dudás Miklós püspök, amelyen résztvettek a polgári hatóságok képviselői is. Délelőtt 11 órakor a gör. kat. egyházközség küldöttsége tisztelgett a püspöknél Gardos Mihály főgondnokkal az élén. A főgondnok üdvözlő szavaira adott válaszában a főpásztor hangsúlyozta, hogy öt évvel ezelőtt mint missziós lelkész járt Sátoraljaujhelyben s a templomban ő helyezte el a missziós keresztet. Örömmel látja, hogy az általa öt évvel ezelőtt elvetett magvak máris nagyon szép termést hoztak. Ma mindannyiunk szeme kell, hogy a kereszt felé tekintsen.

Ezután Damjanovits Ágoston főesperes társaságában a püspök több látogatást eszközölt, majd délután fél kettőkor a Vigadó kü-

löntermében résztvett a Damjanovits Ágoston főesperes által a tiszteletére rendezett ünnepi ebéden.

Dr. Dudás Miklós püspök eset

Nagy sikerrel végződtek a zempléni községek dalosünnepélyei

A vármegyei iskolán kívüli népművelési bizottság a magyar népdalok felkarolása érdekében május 5-től 11-ig 13 zempléni községben dalosünnepélyeket rendezett, amelyek minden községben, helyenkint 3-400 főnyi közönség előtt, a legnagyobb sikerrel mentek végbe.

A dalosünnepélyeken kidomborítottak a magyar népdalok lélekemelő szépségei s a nagyszámú közönség önfeledten és sokat tapsolt a helyi előadók szavatainak és a minden ünnepélyen résztvevő Pekáry Margit operaénekesnő kuru, régi magyar népi és irreudenta dalainak, amelyeket Farkas Sán-

6 órakor visszautazott Nyiregyháza, ahonnan 16-án a bodrogközi egyházközségek látogatására indult. A bodrogközi út utolsó állomása Bodrogszerdahely lesz, ahova vasárnap érkezik a főpásztor, aki onnan a késő délutáni órákban az ujhelyi Máv. állomásra hajtat, hogy a fél 7 órai gyorsvonattal a borsodi egyházközségek látogatására utazzon.

dor ujhelyi cigányzenekara kísért kifogástalanul. A szerencsi dalosünnepélyen a Cukorgyári Dalárda igen jó hírű együttese nagy sikerrel működött közre, Királyhelmecen pedig Tomcsányi Lászlóné tanítónő és Lázár Pál tanító arattak nagy sikert saját szerzeményű költemények előadásával.

A dalosünnepélyek önkéntes adományokból befolyt tiszta jövedelmét az árvizkárosultak felségélyezésére fordítják.

Értesülésünk szerint a közeljövőben a vármegye más községeiben is megrendezik a magyar népdal szépségeit kidomborító dalosünnepélyeket.

Egy fiatalokor gondatlansága majdnem komoly tüzvészt okozott a garanyi lengyel táborban

Majdnem végzetes szerencsétlenség történt pünkösd vasárnapján a garanyi lengyel menekült-táborban.

A tábor egyik fiatalokor lakója régi írásokat akart megsemmisíteni s ezért az egyik szoba padlóján meggyújtotta azokat. A papírhalmaz javában égett, amikor a fiatal lengyel kiment a szobából s mint kihallgatása során vallotta,

megfeledezett az égő papircsomóról.

Rövid idő múlva a tábor személyete észrevette a szobából kitóduló füstöt s amikor az ajtót kinyitották, a padlózat már erősen lángolt. Az idejében felfedezett tüzet sikerült eloltani, a könnyelmű lengyel menekült ellen pedig kihágás miatt megindult az eljárás.

Június 1-én kifizetik a városi utcaseprők és kocsisok családi segélyét

Sátoraljaujhely város képviselő-testülete a közelmúltban a kifizetésű és általában sokgyermekes városi utcaseprőknek és kocsisoknak havi 5 pengő családi segélyt szavazott meg.

Dr. Váró Indár polgármester budapesti tárgyalásai során eredményes lépéseket tett illetékes helyen az irányban, hogy a költségvetési fedezet hiánya ellenére

is kifizethesse a város a nagyon rászoruló kisemberek családi segélyét.

A polgármester közbenjárásának eredményeként az augusztusban előterjesztendő pótköltségvetés terhére a város már június 1-én megkezdte a családi segélyek kifizetését. A polgármester szociális intézkedése igen jó hatást váltott ki az érdekeltek körében.

A zempléni ifjuság a zempléni árvizkárosultakért

Műsoros előadások az árvizkárosultak javára

A sátoraljaujhelyi Levente Egyesület ifjusága május 19-én vasárnap délelőtt fél 11 órai kezdettel a városi színházban az árvizkárosultak javára mozihelyárrakkal műsoros előadást rendez. A műsor a következő: 1. Hiszekegy, játsza: a S. L. E. zenekara, vezényel: Hübner Ödön karmester. 2. Ünnepi beszéd, mondja: dr. Lukács József kegyestanítórendi c. igaz-

gató. 3. Leventék dala, éneklé a S. L. E. énekkara, vezényel: Mózner János felügy. tanító. 4. Cine Mintye irreudenta színű 2 felvonásban. 5. Két magyar népdal, éneklé: a S. L. E. énekkara, vezényel: Mózner József. 6. Himnusz, játsza a S. L. E. zenekara.

A sátoraljaujhelyi állami elemi népiskola növendékei május hó 24-én este 6 órakor a városi



színházban műsoros előadást rendeznek a zempléni árvizkárosultak javára, melyre Sátoraljaujhely megyei város áldozatkész közönségét ezuton is szeretettel meghívja az állami iskola tantestülete.

A változatos műsor keretében Gyöngyössi Gáspár áll. el. iskolai igazgató megnyitó beszéde után az iskola növendékei előadják a Játékboltban c. mesejátékot, a Leventeáram c. dalművet, A főnóban c. népi játékot, Győz az igazság c. irreudenta jelenetet. Énekszámokkal szerepelnek a felsőbb osztályok növendékei. Dr. Murányi József kir. tanfelügyelő záróbeszédet mond. Konferál Bernáth István II. oszt. tanuló.

Belépő díjak a mozi helyárrak szerint. Jegyek előre válthatók az áll. isk. igazgatói irodában. A műsor ára 10 fillér.

A műsoros előadás nagy jelentőségű jótékony céljára való tekintettel a közönség fokozott érdeklődését remélik a szép követendő példát nyújtó rendezők.

Keleti Perzsaszőnyeget

(HIBÁS AT IS)

VESZÉK

ALKALMI ELADÁSOK

Hívásra vidékre is jövök.

Kassa, Fő-u. 99.

GRÜNFELD 1816

MEGHÍVÓ.

A Tokaj-Hegyaljai Takarékpénztár

tokaji bejegyzett cég

1940. május 27-én délután 4 órakor

az intézet helyiségében

rendkívüli közgyűlést tart,

melyre a t. részvényeseket

tisztelettel meghívjuk.

Tárgysorozat:

1. Az igazgatóság és felügyelőbizottság új tagokkal való kiegészítése.

Tisztelettel az Igazgatóság.

A közgyűlésen azok a részvényesek vehetnek részt, akik részvényeiket a közgyűlést megelőzőleg, még le nem járt részvényeikkel együtt, legkésőbb a közgyűlés megtartása előtt 3 nappal a Társaság pénztáránál, vagy a Nyirvidéki Takarékpénztárnál, Nyiregyházaán letették. 1819

Alkalmazás

Jobb családból származó, jó modoru, ügyes lány vidékre, földbirtokos családhoz ajánlkozik gyermekek mellé, esetleg szobalánynak, június 1-től.

Szives megkeresést a Kiadóhivatalba.

Kitűnő írók,
Érdekes képek,
Pompás rajzok,
Események,
Szépirodalom,

1812

Külföldi és belföldi
Bíportok, sport, divat,
Órákig olvóssa, élvezi,
Nem tudja letenni.
Írók, színészek, sztárok
Kincsháza és

A teljes rádióműsor:

ez a legnépszerűbb színházi és irodalmi hetilap a

KÉPES KRÓNIKA

Ára: 20 fillér

HI

Schw

A háborús gyászjelentés békebeli Ujhelybe került egy kőreg fiával. Ujhelybe Schfogházgondn Hosszu és h váratlanul é el körükbő régi Ujhely emléket. Ot rokonsága Jánost, akit nagy részvé május 20-án rom. kat. p

— Cziff téseinek község ké 19-én, vas 12 órakor házban ren Cziffer Jenő nak m. k történt kine nek a közg dr. Fáy Ist térsől szóló lések után

— Csü tatása. A ügyi minis kolafelügy Munkaköz titkárát Hu velési titká és hivi m este 8 ó Vigadó ét búcsúztat

— A helyi L 19-én vas tel a zemp sultak javá előadást t ban, mely 1. Előadá kegyesen Petőfi S Gizella. 4. Batha M 4. Miskáb Előadják: Jolán, Fo László. 5. Visnicz M szelgetne Anna. 7. helyi Ju Emil. M együtt 1

— A matus zatának este 8 internátu nyelvű amelyen „III. Rie gédiája.

MA MEN SÁTO a Nem

(Hort

Hétköz és 15 szomba

HIREK

Schweitzer János

A háborus májusban szomorú gyászjelentés közli, hogy a régi jó békebeli Ujhely ismét megfogyatkozott egy kedves, szeretetreméltó öreg fiával. Elköltözött az örök Ujhelybe Schweitzer János nyug. fogházgondnok, 85 éves korában. Hosszu és harmónikus élet után váratlanul és csendesen távozott el körünkből és magával vitte a régi Ujhely sok-sok felejthetetlen emlékét. Öt gyermeke és kiterjedt rokonsága gyászolja Schweitzer Jánost, akit Ujhely közönségének nagy részvéte kísér utolsó útjára május 20-án délután 4 órakor a róm. kat. plebánia templomból.

Cziffer Jenő kitüntetésének átadása. Tokaj nagyközség képviselőtestülete május 19-én, vasárnap délelőtt negyed 12 órakor a Hunnia mozgószínházban rendkívüli közgyűlést tart Cziffer Jenő képviselőtestületi tagnak m. kir. kormánytanácsossá történt kinevezése alkalmából, akinek a közgyűlés keretében adja át dr. Fáy István főispán a kitüntetésről szóló okmányt. Az üdvözlések után közeledet tartanak.

Csűrös Zoltán bucsutatása. A vallás- és közoktatásügyi miniszter Csűrös Zoltán iskolafelügyelő-tanítót, a Nemzeti Munkaközpont zempléni vármegyei titkárát Huszt székhellyel népművelési titkárrá nevezte ki. Barátai és hívei május 18-án, szombaton este 8 órakor a sátoraljaujhelyi Vigadó éttermében társasvacsorán búcsúztatják.

A Mansz Sátoraljaujhelyi Leánycsoportja május 19-én vasárnap este 8 órai kezdettel a zempléni vármegyei árvízkarosultak javára jótékony célú műsoros előadást tart a Nemzeti Kaszinóban, melynek műsora a következő: 1. Előadást tart dr. Lukács József kegyesrendi tanár. 2. A Tisza. Irta Petőfi Sándor. Szavalja Kastély Gizella. 3. Cigánytánc. Előadja Batha Marianne cigánykísérettel. 4. Miskából pesti fiú lesz. Vigjáték. Előadják: Benkő Márta, Gedeon Jolán, Fogarassy Gyula és Gáthy László. 5. Magyar dalokat énekel Visnicz Márta. 6. Mozdonyok beszélgetnek Aradon. Előadja Kálnay Anna. 7. Magyar tánc. Lejti Szerdahelyi Judit. Konferál Homlokos Emil. Műsormegváltás virslivel együtt 1 pengő. Előadás után tánc.

A sárospataki református gimnázium angol-ágazatának növendékei május 25-én este 8 órai kezdettel az angol-internátus ebédlőtermében angolnyelvű színelőadást rendeznek, amelyen színe kerül Shakespeare „III. Richárd” c. történelmi tragédiája.

MÁV. HIVATALOS MENETJEGYIRODA

SÁTORALJAUJHELYI FIÓKJA
a Nemzeti Hitelintézet R. T.
helyiségében
(Horthy Miklós-tér 6. szám.)

Nyitva:
Hétköznapokon 8 órától 13 óráig
és 15 órától 17 óra 30 percig,
szombaton 8 órától 13 ó. 30 percig.

A zempléni vármegyei árvízkarosultak részére

A vármegye főispánjának a zempléni vármegyei árvízkarosultak részére megindított gyűjtési akciójára újabb a következő adományok érkeztek be:

Sátoraljaujhelyi Mansz	566.20 P
Isk. Kiv. Népműv. Biz. Bodrogszerdahely	13.— P
Körjegyzőség Alsóberecki	66.22 P
Előjáróság, Tállya	60.— P
Saujhely m. város tisztv. és egyéb alkalm.	173.40 P
Klein Kálmán	20.— P
Körjegyzőség, Bodrogolaszi	2.50 P
Előjáróság, Tolcsva	103.— P
Körjegyzőség, Ricse	28.30 P
Előjáróság, Bodrogkeresztúr	74.30 P
Előjáróság, Tokaj	42.20 P

Összesen: 1149.12 P
1521.08 P

Az eddigi gyűjtés eredménye

Együtt 2670.20 P

Dr. Fáy István főispán a zempléni sajtó útján kérte fel a tehetősebb zempléni társadalmat a fokozott adakozásra.

Zempléni vármegyében különösen nagy pusztítást okoztak az árvizek, úgyhogy itt különösen nagy szükség van a segítségre és arra, hogy a gyűjtési akció minél eredményesebb legyen, mert e nélkül a hatósági intézkedések és az országos gyűjtés nem képesek a károkat és inséget orvosolni.

A felajánlott pénzüsszeget a Nemzeti Hitelintézet Rt. sátoraljaujhelyi fiókjánál nyitott „1940. évi árvízkarosultak” című főispáni folyószámla javára kell befizetni és a nemeslelkű adományozók felkérésnek arra, hogy az elszámolás érdekében nevüket és címüket pontosan megadni sziveskedjenek.

A zempléni árvízkarosultak felkarolására megindított segélyakcióban részvevők adományait a „Zemplén” és a többi zempléni lapok nyilvánosan nyugtázzni fogják, megörökítvén azok neveit, akik szociális megértésüket és áldozatkészségüket beigazolták.

A vármegye főispánja ezúton mond hálás köszönetet a nemes szívről adományozóknak és teljes bizalommal reméli, hogy az a nagy jelentőségű nemes cél, melyet az árvíz következményeinek elhárítása jelent az ezután beérkező adományokban is méltó megértésre fog találni.

Budapesti Mansz előadója lesz a jövőheti Move táborozásnak

A Move péntek esti táborozásán dr. Vajda Ákos nagy érdeklődés mellett személyes tapasztalatai alapján a holland és belga helyzetéről tartott nagyon figyelemreméltó előadást. Eme két anyagi jólétben élő nép mai összeomlása főleg az összeforrottság hiányával magyarázható. A nálunk egyre erősödő nemzeti összefogásra soha nagyobb szükség nem volt, mint ma. Ezt az összefogást egyesek felelőtlen rémhírekkel igyekeznek megbontani, ezek a törekvések azonban megtörnek a Move-szellemről áthatott hazafias gondolkozásmódon.

Dr. Ablonczy Endre a Move lövészet óriási jelentőségéről szót,

hangsúlyozva a katonaság szellem szükségességét. Ma már a férfiaknak és nőknek egyformán kell érteniük a fegyverforgatáshoz. Előadásának kapcsán az elnök bejelentette, hogy a bodnárkölygi heti lökiképzésre dr. Ablonczy Endrénél (megyeháza), Werner Lászlónál (városháza) és Orosz Sándor Nmk. elnöknel (dohánygyár) lehet jelentkezni.

A Move-táborozások sorában a jövő pénteken az ujhelyi Mansz. elnökségének közbenjárására a Mansz-központ egyik tagja fog nagyszabású előadást tartani a magyar nő mai feladatairól.

kozott védekezés a legbiztosabb szer a zsebesek kiirtására.

Veszedelemes zsebmetszőt

tett ártalmatlanná az ujhelyi rendőrség

Rendkívül veszedelemes „vásári zsebes”-t tett ártalmatlanná pénteken az ujhelyi rendőrség.

Hadházy Klári karcsai tanítónő az egyik divatáru üzletben vásárolt, amikor észrevette, hogy pénztárcája hiányzik. Feljelentésére a rendőrség azonnal megkezdte a nyomozást s a detektívek a gyártelepi állomáson elfogtak egy állítólag kiskorú cigányasszonyt, aki-nél megtalálták a tanítónő pénztárcáját.

A cigányasszony elkeseredetten tagadja a „zsebelést”, megmotozásakor azonban számos, s a jelek szerint lopásból eredő értéktárgyat és pénzüsszeget találtak nála. A rendőrség ezúton is figyelmezteti a közönséget, hogy különösen a piacokon fokozottabban ügyeljen értéktárgyaira, mert a fo-

TITKOS

vágya mindenkinek, hogy egyszer vagyonzhoz jusson. Ez a vágya könnyen teljesíthető,

vegyen Államsorsjegyet,

ennek segítségével könnyen juthat nagyobb pénzüsszegethez. - Ára: egész 3 P, fél 1.50 P, főnyeremény

40.000

ar. P.
19.000 nyeremény 288.000 P értékben.

Huzás: június 5.

A sorsjegy kapható sorsjegy-főárusítóknál, valamint az összes dohánytözsdekben.

Házilasszonyok nem kerül pénzbe! A Dr. Oetker cég ingyen küldi Önöknek színes receptkönyvének új kiadását.

Igaz ami igaz. Főnyeremény nagy szerencse! De, hogy nyerjünk, ahhoz sorsjegyet kell vennünk. 3.— P-ért egész, vagy 1.50 P-ért egy fél államsorsjegyet kaphat. Huzás június hó 5-én.

Megnyilt a Nemzeti Hitelintézet Rt. zálogháza

SÁTORALJAUJHELY
Horthy Miklós-tér 6. sz. alatt.
Arany, ezüst, ékszerek, drágakövek és egyéb ingóságokra kölcsonnt folyósít.

459/1940. vh. szám.

Árverési hirdetmény

Plihal Ferenc végrehajtató javára 111 P. 43 f. tőke és jár. erejéig lefoglalt 1.500 P-re becsült 100 darab anyajuhot Szomotoron 1940. évi június hó 5-én d. e. 8 órakor el fogom árverezni.

Királyhelme, 1940. május 3.

Udvarhelyi Béla sk.

1810

kir. bír. végrehajtó.

kozott védekezés a legbiztosabb szer a zsebesek kiirtására.



Körzetképviselő: REINER LÁSZLÓ cégnél
Telefonszám: 23-75. MISKOLC Széchenyi-u. 66.

Földindulás

Kodolányi János és Patkós György páratlan sikerű remekműve, a megrendítően lebilincselő Földindulás a Városi Mozgó attrakciója, amely szombaton, vasárnap, hétfőn és kedden, május 18, 19, 20 és 21-én feltétlenül táblás házakat fog biztosítani a mozinak. *Páger Antal, Kiss Ferenc, Eszenyi Olga, Bilicsi Tivadar* bravuros alakítása hűen tükrözi vissza a szerző rendkívüli mélységeket feltáró elgondolásait. Kíséret: *Shakespeare* és *Magyar Világhíradó*.

Szerdán és csütörtökön, május 22-én és 23-án *Hulló csillagok* franciayelvű filmdráma. Kíséret: *Fox Világhíradó*.

A kisvasutak új menetrendje

A Nyiregyháza vidéki Kisvasutak és Bodrogközi Gazdasági Vasut egyesített üzemvezetősége értesíti a t. utazó közönséget, hogy az 1939. október 8-tól érvényes téli menetrendet f. évi május 18-án 24 00 órakor megszünteti és helyébe május 19-én 0.01 órakor új nyári

menetrend lép érvénybe. Felhívjuk a t. utazó közönség figyelmét, hogy az egyes vonatok csak június 8-ig, míg mások június 9-től közlekednek, mikor is egy új típusú, korszerű, kényelmes berendezésű gyors sínautóbusz lesz üzembe helyezve.

Közlekedő vonatok a Nyiregyháza—sátoraljaujhelyi vonalon:

Oda.				
112. M. Nyiregyházáról ind.	4.03	Sátoraljaujhelyre ér.	7.30	
100. Gys.	4.40		6.25*	
		* Csak ünnep- és vasárnap, június 9-től közlekedik.		
102. Gys.	7.42	" "	9.27	
114. M.	7.52	" "	11.22	
108. Seb.	10.32	" "	13.20	
116. M.	13.33	" "	17.29	
104. Gys.	16.20	" "	18.05	
106. Gys.	20.34	" "	22.21*	
		* Csak június 9-től közlekedik.		
118. Seb.	20.25	" "	23.05*	
		* Csak június 8-ig közlekedik.		
Vissza.				
111. M. Sárospatakról ind.	4.12	Nyiregyházára ér.	7.17	
101/a. Gym.	7.07		10.03*	
		* Csak június 8-ig közlekedik.		
101. Gys.	7.15	" "	9.03*	
		* Csak június 9-től közlekedik.		
109. Seb.	10.15	" "	12.55	
103. Gys.	13.52	" "	15.37	
113. M.	15.48	" "	19.18	
105. Gys.	18.10	" "	19.55	
115. M.	19.20	" "	22.18	
105/a. Gys.	22.30	" "	0.05*	

* Spatak-Nyiregyháza között jun. 9-től szombaton és ünnepnapelőtti napon közl.

Sátoraljaujhely—perbenyiki vonalon:

312. M. Cigándról ind.	6.00	Sátoraljaujhelyre ér.	8.22
314. M. Perbenyik átr.	8.25	" "	12.16
302. Gys. Ricséről	12.15	" "	13.40*
		* Csak június 9-től közlekedik.	
322. M. Perbenyik átr.	13.53	Cigándra	14.45
316. M.	16.10	Sátoraljaujhelyre	19.06
324. M.	20.18	Cigándra	21.12
321. M. Cigándról	5.20	Perbenyik átr.	6.14
311. M. Saujhelyről	6.40	Cigándra	8.42
301. Gys.	9.50	Ricsére	11.17*
		* Csak június 9-től közlekedik.	
323. M. Cigándról	12.00	Perbenyik átr.	13.02
313. M. Saujhelyről	12.36	" "	15.45
325. M. Cigándról	18.48	" "	19.43
315. M. Saujhelyről	19.20	Cigándra	21.30

Sárospatak—sátoraljaujhelyi vonalon:

A Sárospatakot is érintő fenti távolsági vonatokon kívül az alábbi helyivonatok is közlekednek.

520. H. Sárospatak átr. ind.	5.50	Sátoraljaujhelyre ér.	6.21
520/a. H.	6.25	" "	6.58*
		* Csak június 8-ig közlekedik.	
522. H.	10.16	" "	10.55
524. H.	14.56	" "	15.34
521. H. Saujhelyről ind.	8.32	Sárospatakra ér.	9.05
523. H.	11.32	" "	12.10
525. H.	14.15	" "	14.54
527. H.	20.05	" "	20.42
529. H.	23.15	" "	23.45*

* Csak június 8-ig közlekedik.

Egyebekben a váróhelyiségekben kifüggesztett menetrend-hirdetmény és a személypénztárak adnak részletes felvilágosítást.

Nagy és bevezetett biztosító intézet

keres egy intelligens és szaktudással rendelkező urat, aki a sátoraljaujhelyi főügynökség vezetését elvállalná

Csak elsőrangú összeköttetésekkel rendelkező urak jelentkezzenek és írásbeli ajánlatukat adják le a lap kiadóhivatalánál „Főügynökség jelige alatt.”

Alkalmazás

Megbízható és munkaszerető férfit állandó munkára felvesszünk.

Cím: Tóth tejszarnok.

Zájékoztató a május 19-én életbelépő új Máv menetrendről

(Minden felelősség nélkül)

	S. v.	Szv.	Gyv.	Szv.	Szv.	Gyv.	Szv.	Gyv.	Szv.
Budapestről ind.	23.00	23.42	7.26	—	8.17	14.10	—	19.00	17.02
Miskolcra ind.	2.42	4.52	10.30	10.38	13.35	17.42	17.49	22.00	22.18
Saujhelybe ér.	4.13	7.10	11.56	12.48	15.57	19.02	20.05	23.19	0.22
Saujhelyből ind.	4.20	7.22	12.06	12.53	16.14	—	—	23.21	—
Csapra ér.	5.06	8.30	—	14.09	17.21	—	—	23.58	—

	Gyv.	Szv.	Szv.	Szv.	Gyv.	Sz.-Gy.	Gyv.	Szv.	S. v.
Csapról ind.	—	—	8.50	6.39	—	15.06 sz.	17.35	20.38	1.18
Saujhelybe ér.	—	—	10.00	7.48	13.52	16.13 sz.	18.17	21.49	2.15
Saujhelyből ind.	6.06	4.50	10.15	8.00	13.53	16.34 sz.	18.31	22.05	2.25
Miskolcra ér.	7.30	7.04	12.37	10.16	15.16	18.50 gy.	19.55	0.36	4.05
Budapestre ér.	10.58	—	18.46	—	18.20	23.31 gy.	23.15	5.40	8.00

Az áramvonalas helyett egyszerű gyorsvonat közlekedik Saujhely—Bpest köz. ött.

MEGHÍVÓ.

A Tokajhegyaljai Gyümölcs-konzervgyár Részvénytársaság Tolcsva, t. részvényesei az 1940. évi május hó 28-án d. u. 3 órakor Tolcsván a Kereskedelmi és Gazdasági Bank Részvénytársaság helyiségében megtartandó

XV. évi

rendes közgyűlésre

tisztelettel meghívotnak.

Tárgysorozat:

1. A jegyzőkönyv-nyomtatványok megválasztása.
2. Az igazgatóság és felügyelőbizottság évi jelentése, az 1939. évi zárszámadás valamint az ezzel kapcsolatos javaslat előterjesztése és a felmentvény megadása feletti határozathozatal.
3. Igazgatósági tagok 3 évre való megválasztása.
4. Esetleges indítványok. Tolcsva, 1940 május 15.

Az Igazgatóság.

Kivonat az alapszabályokból:

9. §. A közgyűlésen, mint részvényes, csak az vehet részt, aki részvényeit a folyószelvényekkel együtt a közgyűlés előtt legalább 3 nappal a részvénytársaság pénztáránál, vagy a Kereskedelmi és Gazdasági Bank Részvénytársaság tolcsvai, vagy a Borsod-Miskolci Hitelbank Részvénytársaság miskolci cégnél, vagy az igazgatóság által

később megjelölt más helyen letétbe helyezte.

11. §. Minden részvény 1 szavazatra jogosít.

Mérleg számla

1939 december 31-én.

Vagyon: Pénztárkészlet P 47.62, Gyártelepek épületek P 24.185.96, Gyári berendezések és felszerelések P 72.878.59, Adósk P 1.798.69, Árukészlet P 12.596.62, Veszteség P 3.663.65, Összesen P 115.171.13. Teher: Részvénytőke P 56.000.—, Tőketartalék P 240.—, Hitelezők P 58.931.13, Összesen P 115.171.13.

Veszteség-nyereség számla

1939 december 31-én.

Veszteség: Veszteségáthozat az 1938. évről P 4.643.47, Kifizetett kamatok P 3.358.06, Munkabérek és üzemi költségek P 2.190.18, Adók és illetékek P 617.17, Beruházási hozzájárulás P 366.64, Összesen: P 11.175.52.

Nyereség: Áru és egyéb nyereségek P 7.511.87, Veszteség P 3.663.65, Összesen: P 11.175.52.

Az Igazgatóság,

Megvizsgálta és helyesnek találta:

A felügyelő-bizottság.

ZEMPLEN

POLITIKAI HETILAP

Megjelenik szombaton délelőtt. Előfizetési ár: negyedévre 1.20 P, félévre 2.40 P, egész évre 4.80 P. Felelős szerkesztő: dr. Bogyay Kálmán. Felelős kiadó: Balla János Kiadó: Zemplén Könyvnyomda és Lapkiadó R. T.

Sátoraljaujhely m. város polgármesterétől.

4580/1940. szám.

Pályázati hirdetmény.

A Sátoraljaujhely megyei város javadalmi ügyosztályánál megüresedett

egy ellenőri állásra

pályázatot hirdetek.

A javadalmi ellenőri állásra pályázók a pályázati kérvényhez a 24-ik életév betöltését igazoló születési anyakönyvi kivonatot, a 4 középiskola vagy a polgári iskola 4 osztályának sikeres elvégzését igazoló bizonyítványt, erkölcsi bizonyítványt, a kommunizmus alatt tanúsított magatartást igazoló helyhatósági bizonyítványt, a magyar állampolgárságot vagy az 1921. évi július 26-án birt. illetőséget igazoló bizonyítványt kötelesek becsatolni.

Az állással egybekötött javadalmazás az állami rendszerű XI. fizetési osztály 3. fokozatának megfelelő fizetés.

A javadalmi ellenőrök szerződéses alkalmazottak. A kellően felszerelt kérvényeket 1940. évi június hó 17-én déli 12 óráig kell a városi iktató hivatalba benyújtani. Az elkészen érkezett, vagy hiányosan felszerelt kérvényeket figyelembe venni nem fogom.

Sátoraljaujhely, 1940. május 8 án.

Dr. Váró Indár sk.
polgármester

1809

Magyarország héten két had megint kissé desének közép nálatall kell az hogy nem a közvélemény a katonai intőségét, hanem része a végre kedésekhez menő követke a megjegyzés gyar politika szerint alaptá maszkodtak nem volt, m ebben a rész ország is fe szitsanak. Ig közönséget a ben hozzász Magyarország egyes intézk hallgatják, ferditik. Pe nincsen titk sem volt. A n szolt eddig ményéhez, l valamilyen indokolnia világitania. katonai int sem volt és ennek az o Ha a té megállapith ország csu és a kassai amely két lékban olya a Magyar területet la Ezek a ma nem teljes szükséges emberek — becsis hogy ezek kedjenek rendezési mozgósító kozik mé lovasbrigá Ezekkel a a mai visz őszig vár azt az ide latok elvé kezdése kell meg alá hivat teljesítésé védelmi alapján b a munka állapítani hadtestet határ egy természetesennek a másozik. célja nek kedésnek hogy a nem mo